

FLEx Jour 1 – Travaux Pratiques

Chasse au trésor !

Dans le projet Sena 3 (le projet d'exemple défaut) chercher ces informations :

Quelle est la glose de « adidi » en anglais ?	
Quelle est la glose de « bokho » en portugais ?	
Combien d'entrée dans le dictionnaire commencent avec « r » ?	
Combien d'entrée y a-t-il du mot « cimbuzi » ?	
Comment dire « adverbe » en portugais ?	
Quel est le numéro de la domaine sémantique « Universe, creation » ?	
Combien de catégories de démonstrative y a-t-il dans ce projet ?	
Comment diviser le mot « Wapakila » en morphèmes ?	
Il y a combien de types de dialogue dans les « Genres » ?	
Quelle est la traduction libre de « Iwo akhakhonda. » en portugais ?	

Textes et Mots Vernaculaires

Taper à l'ordinateur (ou avoir disponible) au moins deux textes dans votre langue (quelques paragraphes). Les contes traditionnelles sont une bonne choix.

Identifier environ 40 mots dans les textes et mettre-les dans une liste. Il est conseillé de sélectionner les mots simples, comme les noms singuliers. Pour chaque mot dans la liste, noter la catégorie et la glose (ou définition).

Mot	Catégorie	Glose/Définition

(continuer au verso)

Buts de votre dictionnaire

S'il y a assez de temps, discuter et réviser les priorités et buts de votre dictionnaire.